

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 37 (1911)
Heft: 23

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ARBRES DE TRANSMISSION

en acier comprimé et tourné, poli

Montandon & Cie S.A., Biel

Fers et Aciers étirés de précision sur tous

Profils

Aciers laminés à froid jusqu'à 210 mm. de largeur.

Feuillard pour emballages, sans scories. 6078

Locomotives

Decauville

Wagonnets

Piliers

PIÈCES DE RÉCHANGE

Traverses

Voie

Aiguilles

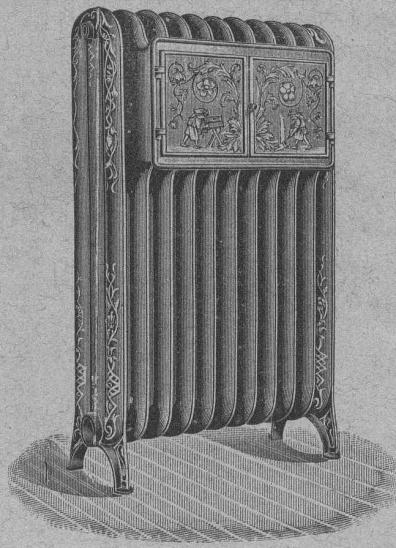
PLAQUES TOURNANTES

622

Trains de roues

E. Bernheim-Vögeli, Berne

Bureau technique.



Ele PÆRLI & Cie
BIENNE LAUSANNE

3784

Chauffages centraux
de tous les systèmes.

Installations sanitaires

Excellentnes références.

ACADEMIE DE COMMERCE

LAUSANNE

COURS DE COMPTABILITÉ :

commerciale
industrielle
et banquière

6199

Théorie des bilans.

Le semestre d'hiver commencera le 10 octobre.

Programme gratuit.

GELDI, DIR.

Bureau et auditoires :
GALERIES DU COMMERCE.

Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse).

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES
par procédé électrique breveté.
CHAINES en TOUS GENRES



pour l'Industrie et l'Agriculture.

CHAINES CALIBRÉES & ÉPROUVÉES de la plus haute résistance
pour Grues et Monte-Charges.

N.B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

Daniel PERRET, Appareilleur

Avenue Béthuzy. LAUSANNE Avenue Béthuzy.

Installateur des Eaux de Cossigny, Ballaigues,
Vallorbe, Vaulion, Echallens, Bremblens, Leysin, etc.

Spécialité de canalisations à haute pression. Chauffages de serres, chambres de bains et buanderies. Installations pour eau et gaz. Appareils sanitaires de tous systèmes. Serrurerie en tout genre. — Etudes et devis sur demande.

5754

FONDÉE EN 1901

TABLES A DESSIN

TRÈS PRATIQUES

APPAREILS A HÉLIOPHOTOGRAPHIER

« ARCUS » et « SIMPLEX »

Papiers à dessin, à calquer

et à héliographier,

5409

de première qualité.

Echantillons et catalogue gratis.

CARL EBNER, jr, SCHAFFHOUSE

ENTREPRISES GÉNÉRALES
de VITRERIE en tous genres.
Atelier spécial de Vitraux d'Art.

ENCADREMENTS 5330

P. CHIARA

Pl. St-Laurent, Lausanne.
Verres de toutes sortes en gros et détail.

Dr. Roth's
Inertol

le plus efficace enduit
protecteur hydrofuge
pour le ciment et le fer.

MARTIN KELLER

Zurich I.

6103

LEHMANN & CIE

Zürich □ München □ Nizza □ Bern □ Innsbruck

Utoschloss

Domhof

69 Bd. Gambetta

Erlachstr. 23

Müllerstr. 7

Budapest

Arany Yános u. 18

AUSFÜHRUNG

:- erstklassiger, moderner,
sanitärer, hydrotherapeutischer und
Ventilations-Anlagen

sowie
Zentralheizungen
aller Systeme

für — pour

EXÉCUTION

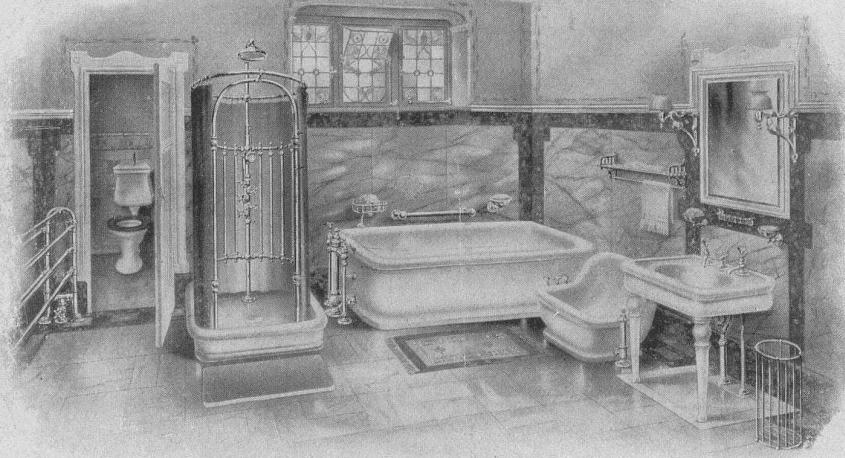
d'Installations sanitaires, modernes,
de premier ordre, d'Hydrothérapie,
de Ventilation

et de
Chauffages centraux
de tous systèmes

Hôtels □ Kurhäuser □ Sanatoriums □ Villas

Vertreter gesucht.

Représentants sont demandés.



Komplete Badeeinrichtungen
für Appartements,

umfassend:

Wanne, Toilette, Kloset und vernickelte Garnituren
von Fr. 360.— Mk. 288.— an.

Bestgeschultes Montagepersonal

Salles de Bains complètes
pour Appartements,

comprisant :

Baignoire, Lavabo, W. C. et accessoires nickelés
depuis Frs. 360.— Mk. 288.—.

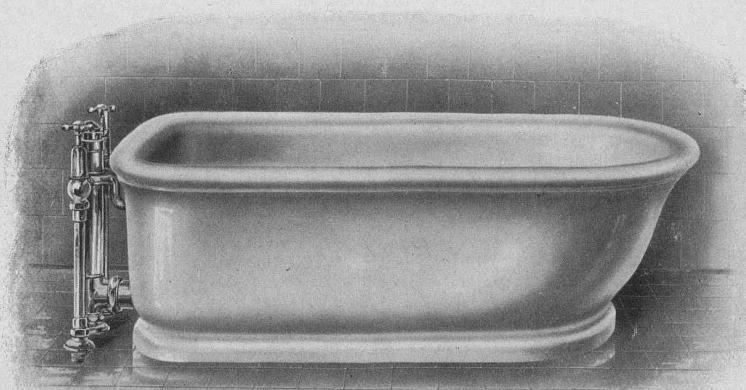
Corps de monteurs bien expérimentés

Verlangen Sie unsere soeben erschienenen
Spezialkataloge über:

- Sanitäre Apparate,
- Hydrotherapeutische Apparate,
- Zentralheizungen.

Prière de demander nos derniers catalogues
spéciaux :

- d'Appareils sanitaires,
- d'Appareils pour Hydrothérapie,
- de Chauffages centraux.



Baignoire, modèle à socle
en grès-porcelaine „Hygieia“ émaillé en blanc avec accessoires nickelés.

Eleganter Doppelwaschtisch

aus ff. weiss glasiertem „Hygieia“-Feuer-ton mit
vernickelten Armaturen.

No. 820



Lavabo à deux places, modèle riche
en grès-porcelaine „Hygieia“ émaillé en blanc avec
accessoires nickelés.

„Hygieia“ Kloset
mit direkt aufmontiertem Spülkasten aus weißer
Fayence in absolut hygienischer Ausstattung.

No. 659



Appareil WC „Hygieia“
avec réservoir de chasse en porcelaine blanche,
installé immédiatement sur la cuvette.
Exécution absolument hygiénique.

Apparate für Hydrotherapie

No. 273

Appareils d'Hydrothérapie

Duschen- Katheder

Derselbe wird mit
jeder gewünschten
Anzahl
Verriegelungen
geliefert.



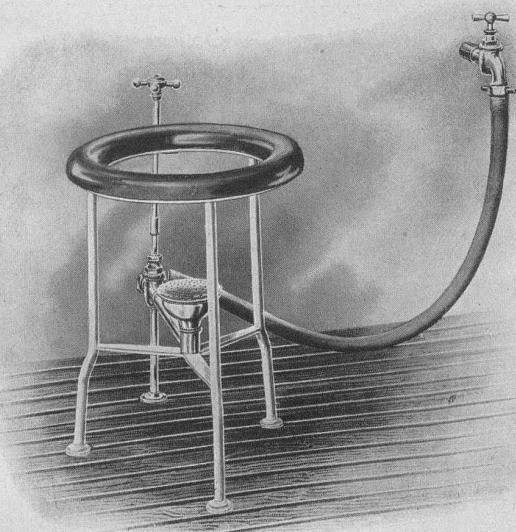
Tribune de douches

Elle se livre pour
desservir
un nombre
quelconque
d'appareils.

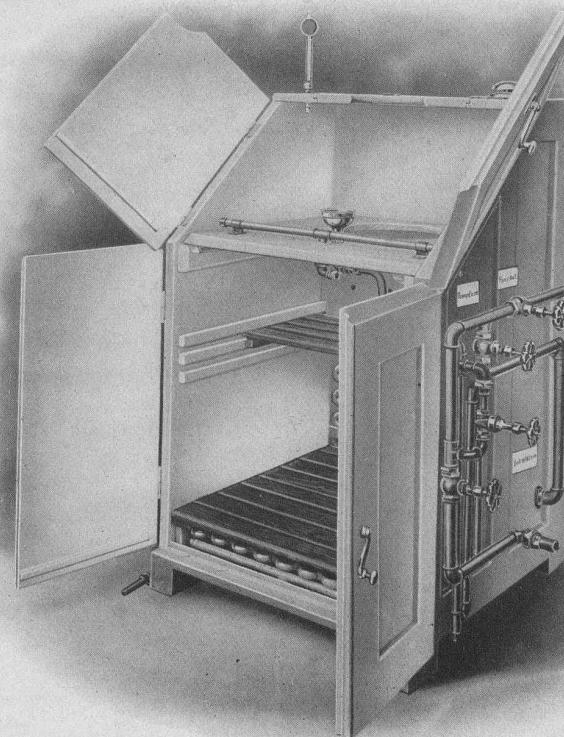
Sitzdusche

mit Regulievorrichtung.

No. 232.



Douche de siège
avec dispositif de réglage.



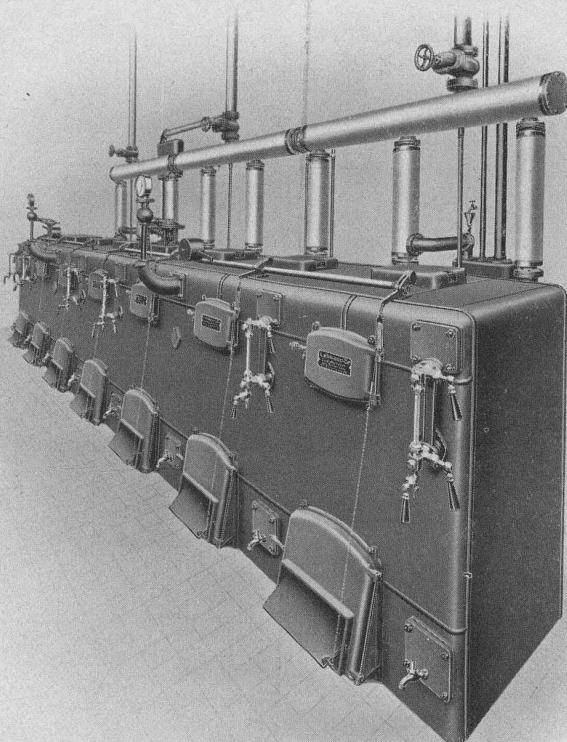
Appareil pour Bains de vapeur et d'air chaud
avec dispositif pour inhalation.

Zentralheizungen
aller Systeme
sowie
Ventilations-
anlagen.

□□

Teilansicht der
Kesselanlage
einer der grössten,
von uns erstellten,
Zentralniederdruck-
dampfheizungen
des Kontinents

♦♦♦



Chauffages centraux
de tous systèmes
et
Installations
de ventilation.

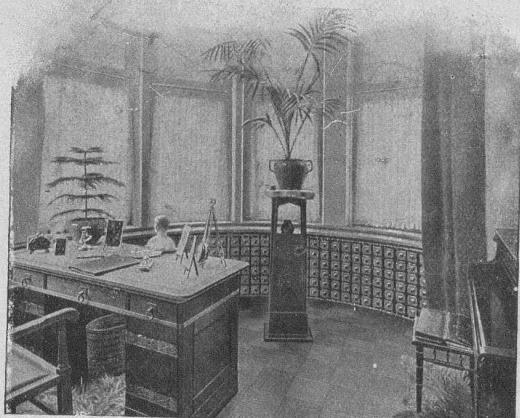
□□

Vue partielle
de la rangée
de chaudières d'une
des plus grandes
installations de
chauffage à vapeur
à basse pression
du continent
exécutée par nous.

♦♦♦

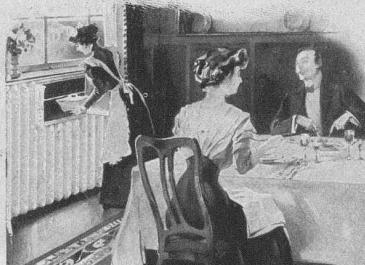
Heizkörper

Type F
Kurvenform hinter leicht
abnehmbarer Metallverkleidung



Modèle courbé derrière un revêtement en métal
facilement démontable.

Type G
mit Wärmeschrank



Modèle à chauffe-plats.

Radiateurs

Type K
Heisswasser im Badezimmer



Eau chaude dans la salle de bains.

Entrepreneurs !!

Locomotives

Achat

Dragues

Pelles à vapeur

Voies

Wagonnets

Location

Schweiz. A. G. für Feld & Kleinbahnen-Bedarf

ORENSTEIN & KOPPEL

ZURICH I

Dépôts à Renens près Lausanne, à Schlieren et à Bâle.

SOCIÉTÉ DES
USINES de Louis de ROLL

SUCCURSALE : FONDERIE de BERNE. Fournit :



Appareils de levage : Ponts roulants, Grues pivotantes fixes et sur chariots. Commande à bras ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques ou à courroie.

Matériel de chemin de fer : Ponts tournants et Chariots transbordeurs pour wagons et pour locomotives, commandés à bras, par machines à vapeur ou par moteurs électriques.

Branchements et croisements pour voies étroites et voies normales, pour rails Vignot et rails à gorge.

BARRIÈRES avec ou sans arrêts et sonneries.

Superstructures à crémaillères. Chemins de fer funiculaires. (Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la Fonderie de Berne a fourni 73 funiculaires.

Barrages, installations métalliques et mécaniques pour barrages (vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).

Machines pour la fabrication des Briques en Ciment.

Renseignements sur des installations faites, références.

Projets et devis sont à disposition



Installations

5615

DE

CHAUFFAGES CENTRAUX

de tous systèmes

ET DE

Services d'eau chaude

Bains, Buanderies.

Séchoirs.



Brevet Suisse
N° 21,928.



DIPLOME
pour excellente qualité
Zurich, 1893.

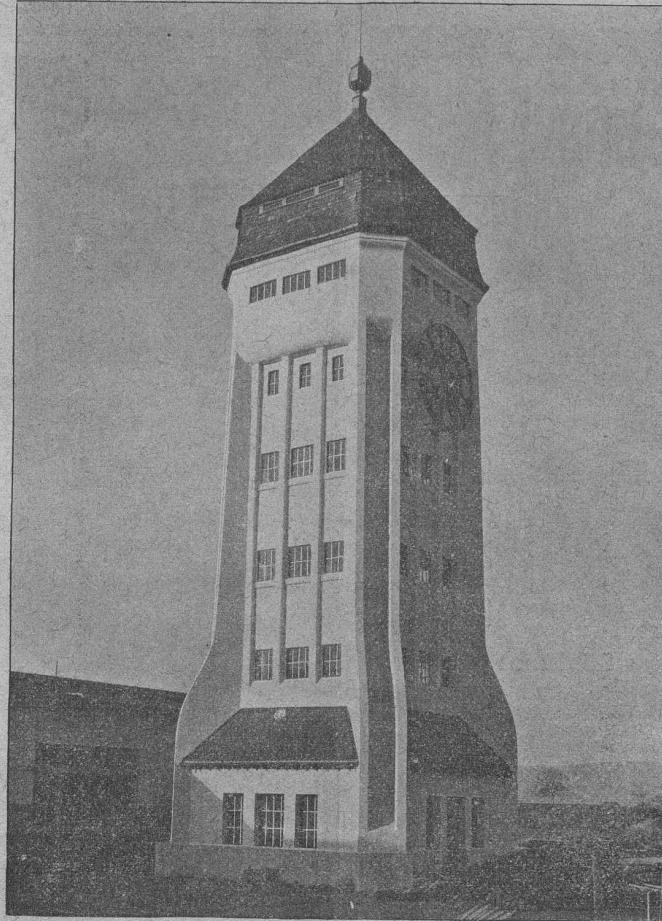
FOURNISSEUR
de l'Etat, du Génie,
des Chemins de fer
fédéraux
et des Compagnies
de l'Est
et du P. L. M.

Renommé pour la
pierre artificielle
et le
BÉTON ARMÉ

Château d'eau
de l'Usine à gaz de
Malley, près Lausanne.

Architectes :
MM. Tailleens & Dubois.
Entrepreneur :
M. Bellorini.

1910



MÉDAILLE D'OR

(groupe)

Genève, 1896.

FOURNISSEUR
des grands tunnels
du Gothard, du Simplon,
du Ricken
et du Mont-d'Or ;
des grands ponts
de la Coulouvrière,
à Genève,
et de Montbenon,
à Lausanne,
et des grands barrages
et tunnels
de la Sarine, à Thusy,
du Rhône, à Loèche,
Chippis et Chèvres,
et du Doubs,
au Refrain.

Ciment Portland de St-Sulpice

Plus de
25,000

horloges électriques de notre
propre système en marche
MAGNETA
Fabrique d'horloges électriques S.A.
Zurich V 6460
ZURICHBERG za 3587 g



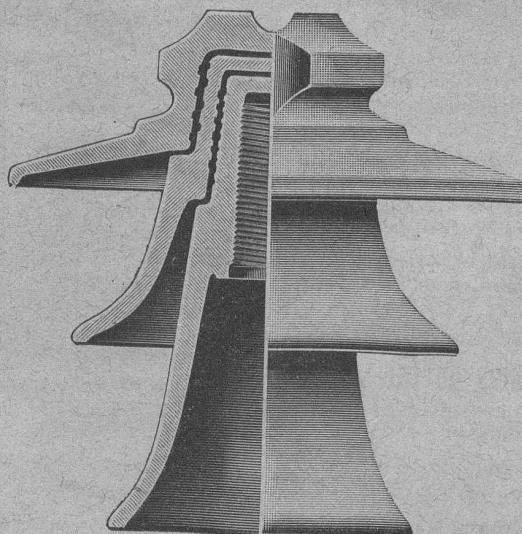
= Camille Bauer, Bâle =
Fournitures électrotechniques
EN GROS

Représentant général
pour la Suisse de :

Fabrique de porcelaine
à Merkelsgrün
près Karlsbad.

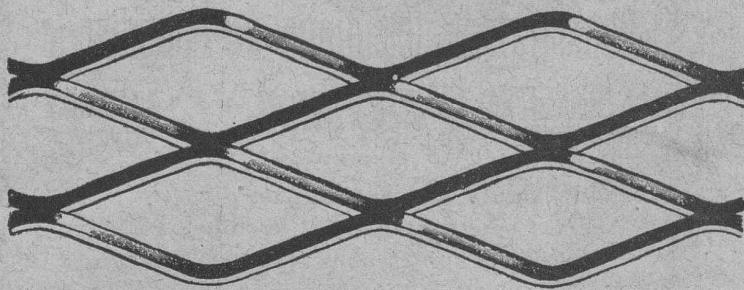
Station d'essai p^r 250,000 volts

INSTRUMENTS DE MESURE
de Hartmann & Braun S.A.,
Francfort s. M.



1/5 Grandeur naturelle « MODÈLE ZAMBESI ».

Pour une
tension de
100 000 Volts
Ces isolateurs ont résisté,
à l'Ecole technique supérieure
de Berlin-Charlottenbourg, à
une traction
horizontale de
5350 Kg.



MILAN 1906: GRAND PRIX

MÉTAL DÉPLOYÉ

(expanded metal - lamiera stirata - streck metall)

Armature pour travaux en béton, en ciment et en plâtre. — Grillages, clôtures, etc.

Seuls concessionnaires pour l'Italie et la Suisse :

Fratelli Bruzzo - Ferriera di Bolzaneto

Aciéries et Laminaires à Bolzaneto
GÈNES (Italie)



5703

Représentant à Lausanne:

A. Nicole, rue de la Tour, 16.

MANUFACTURE
de CAOUTCHOUC

V^e de H. SPECKER
ZURICH

SPÉCIALITÉS

GANTS en caoutchouc
pour Electriciens.
SOULIERS spéciaux
isolateurs en caoutchouc.
TAPIS EN CAOUTCHOUC

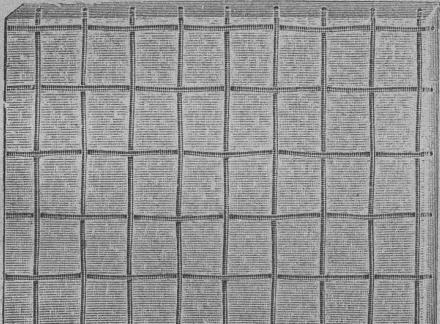
VÊTEMENTS
pr Scaphandriers et Mineurs.
CULOTTES,
BAS et BOTTES à EAU
Tubes et Feuilles en Ebonite.
Gutta-percha.
BANDES CAOUTCHOUCTES
isolantes.
Tubes à gaz. 5490
MANTEAUX et PELERINES
en tissus caoutchoutés.
Envois au choix.

LE MEILLEUR VERRE ARMÉ

est, sans contredit, celui de

ST-GOBAIN

parce qu'il s'est partout montré réfractaire aux influences du feu (incendie), de la gelée, de la neige, de la glace et de la chaleur du soleil.



Les expertises officielles ont donné
les meilleurs résultats
au verre armé de St-Gobain.

Les expertises officielles ont donné
les meilleurs résultats
au verre armé de St-Gobain.

Meilleures références de la Suisse et de l'étranger sont à disposition elles sont relatives à l'emploi du verre armé de St-Gobain pour vestibule de gare de chemin de fer, fabriques, cours intérieures, etc., où il est aussi particulièrement estimé à cause de la couleur blanche. (5247)

Dalles armées.

On les emploie à l'épaisseur de 15, 20, 25, 30, 35 mm., en unies et en quadrillées.

Les représentants :

RUPPERT, SINGER & Cie, ZURICH
Commerce de verre,

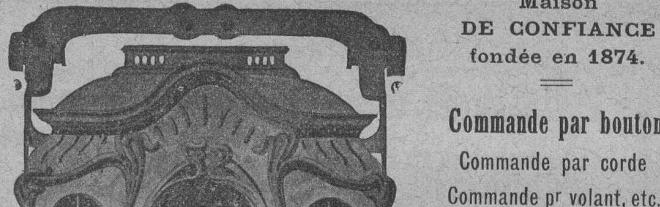
le livrent rapidement directement des usines et à bon marché et tiennent même pour petites commandes en verre armé pour toitures et en Dalles un choix bien assorti.

Fabrique spéciale pour
ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES
électriques, hydrauliques, à transmission.

Schindler & Cie, Lucerne.

Bureau et atelier à Lausanne, rue St-Roch, 3 et 5,
A. CUÉNOUD, ingénieur, représentant.

Maison
DE CONFIANCE
fondée en 1874.



Commande par bouton
Commande par corde
Commande pr volant, etc.

Marche
silencieuse.

Grande vitesse :
jusqu'à
2 m. par seconde.

Parachute infaillible.

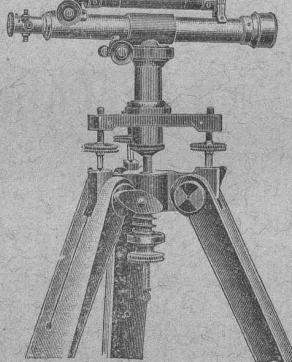
Derniers modèles
américains.

1500 installations
en fonction.

Renseignements, Dessins, Devis et Prix - courants
gratuit sur demande.

FABRIQUE
d'Instruments de précision
(Société anonyme).

Bureaux et Ateliers : PLACE du VALLON, Lausanne



308 TÉLÉPHONE 308

THÉODOLITES

Niveaux en tous genres.

ALIDADES

Fournitures diverses.

Compas d'Aarau.

RÉPARATIONS

6158 CATALOGUES

S. A. Fabrique de Machines

ET DE

Chauffages centraux, Fribourg.

Installations de tous systèmes.

Installations de Cuisines à vapeur.

BUANDERIES et SÉCHOIRS

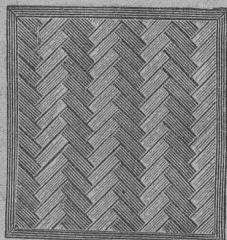
Premières références.

6140

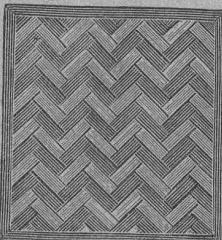
FABRIQUES RÉUNIES

de Xylolith et d'Acide carbonique. S. A.

à WILDEGG (Canton d'Argovie).



Brevet + No 9080.



Vissé sur faux ou vieux plancher, rendu posé au bain de mortier de silicate de soude sur béton en ciment Portland, ou béton en scorie, selon tous les dessins : carré, octogones, etc., en quatre couleurs et en forme de fougères (bâtons rompus).

Xylolith incombustible, chaud : Bois de pierre, insonore, durable. Echantillons, prospectus, albums et certificats gratis et franco sur demande.

5921

Seulement en Suisse environ 250,000 m² de parquets et environ 51,000 marches d'escalier ont été posés jusqu'ici.

Photographie technique et industrielle
PI. St-Laurent, 24, „LUNA“ LAUSANNE

Agrandissements et réductions de plans, cartes géographiques et documents.

Photographies d'architecture, machines, etc.

6077

TÉLÉPHONE 318

BUREAU TECHNIQUE
Geo. SCHULE, Ingénieur

GENÈVE — 53, rue du Stand, 53 — GENÈVE

BÉTON ARMÉ

Système brevet suisse N° 32104.

CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

ÉTUDES et PROJETS : Planchers, sommiers, toitures, fondations, ponts, etc., etc.

NOMBREUSES références à disposition.

6150

EXPERTISES

Société Céramique

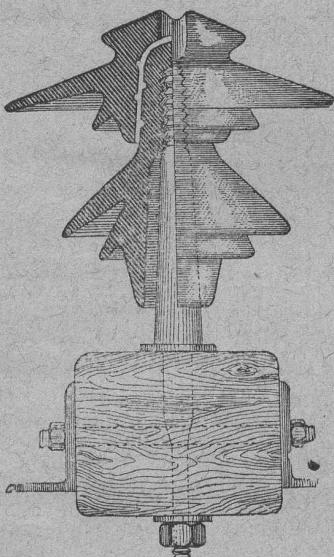
RICHARD - GINORI

MILAN (ITALIE).

Capital L. 10,000,000 entièrement versé 6101

ISOLATEURS

pour hautes et basses tensions en PORCELAINE DURE



Supports
en fer homogène
pour Isolateurs

Douilles

MÉTALLIQUES

pour
l'installation
des Isolateurs

CATALOGUES gratis sur demande.

Représentants généraux pour la Suisse :

WERTHEMANN, BOTTY & CO, BALE

SIEMENS-SCHUCKERTWERKE

Zweigbureau Zürich
Löwenstrasse 55
à ZURICH



entretient un grand magasin de matériel d'installation de tout genre de l'industrie électrique, soit:

Coupe-circuits
système DIAZED,
Interrupteurs
système Zéta,
Tubes Peschel,
Lampes à arc,
Lampes Tantale,
Crayons pour lampes
à arc,
Compteurs,

et tous les autres appareils électriques.

E. BECK

PERLES, près BIENNE

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR:

Carton bitumé. — Ciment ligneux.

PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres.

TAPIS d'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ

TRINIDAD ÉPURÉE 5269

Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.

L'INDICATEUR DE VITESSE
pour tramways et chemins de fer électriques secondaires.

TEL

Sté Ame HASLER
BERNE



Lampe „Tungsram“

lampe à filament métallique

75 % d'économie

TRÈS DURABLE

Haute résistance et infrangibilité

Consommation de 1 Watt environ par bougie

Grand Prix, Turin 1912

6491

○ ○ Demandez le Prospectus ○ ○

Représentant général pour la Suisse :

Camille BAUER, Bâle

PARQUETERIE D'AIGLE (Fondée en 1855)

**MILAN 1906 Diplôme d'honneur
avec Médailles d'or**

Médaille d'or : 5757
Yverdon 1894. Genève 1896. Vevey 1901.

Représentée à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13,
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, avenue Nestlé,
à Genève par M. Claude MERLE, Chemin des Sources, 9.

ATELIERS de CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES de VEVEY

TURBINES et RÉGULATEURS

Monte-Charges de tous systèmes

Compressors.

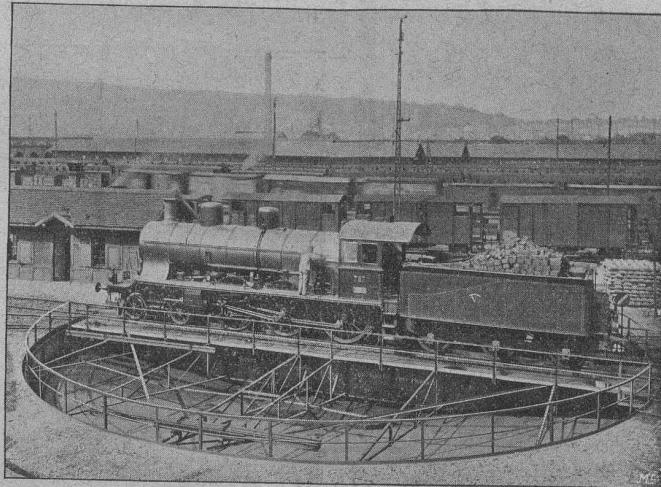
Presses hydrauliques.

ENGINS DE LEVAGE

Grues, ponts et plaques tournantes.

CHARIOTS TRANSBORDEURS

BRANCHEMENTS et
CROISEMENTS



Pont tournant électrique de 20 m., gare Zurich.

Fonderie de FER et de BRONZE

PONTS et

Charpentes métalliques.

RÉSERVOIRS et CHAUDIÈRES

GAZOMÈTRES

TUYAUX

BARRAGES et ÉCLUSES

DEVIS de toutes MACHINES sur demande.

S. A. CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES ET FERRONNERIE D'ART DE NYON

Maison fondée en 1820



PARIS 1897, MÉD. VERMEIL
GENÈVE 1896, MÉD. ARGENT
YVERDON 1894, MÉD. ARGENT
VEVEY 1901, MÉD. ARGENT

5516

ÉTUDES — PLANS — DEVIS
CHARPENTES EN FER — PONTS — TOITURES

STYLES ANCIENS FERRONNERIE D'ART STYLES MODERNES

Spécialité de LUSTRES en fer forgé.
CATALOGUES A DISPOSITION

PORTAILS — BALCONS — MARQUISES
VÉRANDAHS
CHENETS — LANDIERS — APPLIQUES

— Fabrique de Chauffage Central et Poêlerie Moderne —

C. SAMBUC FILS & C°

SPÉCIALITÉ DE :

LAUSANNE

Chauffages centraux.

Installations de cuisines.

Dernières installations exécutées :

6414

Usine à gaz de Malley (bâtiments d'administr.) Galeries du Commerce (Chauff.).
Hôtel Mirabeau (Cuisines et Chauffage). Imprimeries réunies, à Lausanne.

Schweizerhof, Zermatt (Cuisine).



Thermo.

Exposition internationale Milan 1906 : Diplôme d'honneur et Médaille d'or.

